

TW-Flip

Das Wende- und Aufrichtsystem

Le système pour tourner et lever

The turning and set system



techno
Wood the art of wood machining

TW-Flip

Das Wende- und Aufrichtsystem
Le système pour tourner et lever
The turning and set system



techno
WOOD the art of wood machining

PLATZBEDARF

- Wenden von Elementen auf kleinstem Raum - ohne Verlassen des Tisches

SICHERHEIT

- kontrolliertes, schonendes Wenden auch von sehr schweren Elementen

EFFIZIENZ

- schnelles Wenden ohne Hilfsmittel (ohne Kran, Stapler, Aufhängung, ...)

FAIBLE ENCOMBREMENT

- retournement dans un espace restreint - sans quitter la table

SÉCURITÉ

- retournement contrôlé et avec précaution même d'éléments très lourds

EFFICACITÉ

- retournement rapide sur place sans autres dispositifs (sans grue, chariot élévateur, suspensions, ...)

SPACE SAVING

- turning of elements onto the smallest area - without leaving the table

SAFETY

- controlled, gentle turning even of very heavy elements

EFFICIENCY

- quick turning on site without any tools (no crane, forklift, suspension, ...)



Anzahl und Positionierung der Einheiten gemäss Kundenwunsch in verschiedene Tischlösungen integrierbar

nombre et positionnement des unités peuvent être intégrés dans différents solutions de table selon le souhait du client

number and positioning of the units can be integrated into various table solutions according to customer request



über Absolutwertgeber einzeln oder in Gruppen ansteuerbare Einheiten, bis zu 6 Einheiten pro Hydrauliksystem

unités pouvant être adressées via un codeur absolu individuellement ou en groupes, jusqu'à 6 unités par système hydraulique

units can be controlled individually or in groups via absolute rotary encoder; up to 6 units per hydraulic system



Aufricht-Modus ermöglicht ein sicheres Anhängen an den Hallenkran

le mode de redressement permet d'accrocher les éléments au pont roulant en toute sécurité

erection mode permits safe hooking to hall crane



auch beim Wenden von schweren Elementen mit ruckfreien Bewegungen dank Proportional-Hydraulik

même lors du retournement d'éléments lourds avec un mouvement sans à-coups grâce au système hydraulique proportionnel

even heavy elements are turned without jerking thanks to proportional hydraulics



genaues Positionieren an Kante dank horizontalem Verfahren, mit Kabelfernbedienung

positionnement précis au bord grâce au déplacement horizontal, avec commande à distance par câble

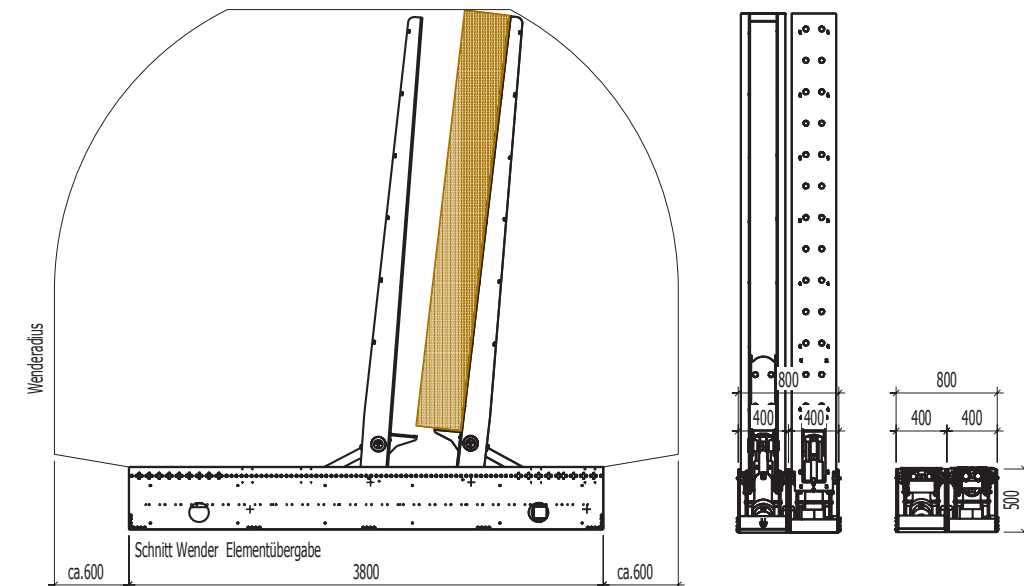
accurate positioning at the edge thanks to horizontal process, with wired remote control



In Ruheposition bilden die Wender mit dem Bearbeitungstisch eine geschlossene Arbeitsfläche

en position de repos, les dispositifs de retournements forment une surface de traitement fermée avec la table d'usinage

in home position, the turning units form a closed working surface with the machining table



Prozessablauf : cycle du processus : process sequence



Die ersten Arme des Systems klappen einen Anschlag aus und richten das Bauteil ab dem Bearbeitungstisch auf (Abb.: 1-4). Die zweiten Arme fahren aus und werden zum Element hin bewegt (Abb.: 5-7). Das Element wird auf diesen zweiten Arm übergeben und auf die andere Seite gefahren (Abb.: 8). Der erste Arm wird eingefahren und der zweite Arm legt das Bauteil ab und positioniert dieses auf dem Bearbeitungstisch (Abb.: 9-12).

Le premier bras du système déploie une butée et redresse le composant à partir de la table d'usinage (Fig. : 1-4). Le deuxième bras se déploie et se déplace vers l'élément (Fig. : 5-7). L'élément est transféré sur ce deuxième bras et est déplacé vers l'autre côté (Fig. : 8). Le premier bras est rentré et le deuxième bras dépose le composant et le positionne sur la table d'usinage (Fig. : 9-12).

The first arms of the system unfold a limit stop and erect the component from the machining table (Fig.: 1-4). The second arms extend and are moved towards the element (Fig.: 5-7). The element is transferred onto this second arm and is driven to the other side (Fig.: 8). The first arm is retracted, and the second arm places the component down and positions it on the machining table (Fig.: 9-12).

Das Wende- und Aufrichtsystem von Technowood ermöglicht ein sicheres und schonendes Bewegen von Bauelemente.

- kein gefährliches Wenden mit dem Kran mehr nötig
- Kran bleibt frei für andere Arbeiten
- kein Verwinden von Bauteilen und somit keine Gefahr für geleimte oder gespachtelte Oberflächen

Avec le système pour tourner et lever de Technowood, les éléments sont préservés pendant leur usinage.

- un retournement risqué à l'aide d'une grue est supprimé
- la grue reste disponible pour d'autres applications
- sans gauchir les éléments ayant subi un traitement de surface

The turning and set system from Technowood allows for safe and careful processing of building elements.

- no dangerous turning with the crane is required
- the crane remains available for other applications
- no warping of components and thus no risk for glued or smoothed surfaces

techno
wood the art of wood machining

Horb 5
CH-9656 Alt St. Johann
+41 71 997 04 00
info@technowood.ch
www.technowood.ch